

مجموعه سنون

از

جمعیت علمیه عثمانیه

ایکینچى پى

نومرو ۱۶

ربع الاخر

استانبول

جمعیت علمیه عثمانیه مطبعه سنده طبع اولنشد

۱۲۸۰

حکمدارینک میخ و وزیرنده بولان اسکله سی صافی اتوندن اولدیغی
و ممذکت مذکوره نك اوخرا تسمیه ارانور رجال و کارلری کوکسارینه
غایت صافی و خالص اتوندن معلول و بیوجک قطعده آیی و یلدی
و سائر رسملری تعلیق المذکوری مرویدر .

ادهم

(بقیه سی صکره) ناظر نافعده و معارف عمومی

(صربستان قطعده سی تاریخ و جغرافیایی)

ایالات متمازه درات علیه دن بولان صربستان قطعده سنك
احوال سابقه و لاحقده سنك کسب اطلاع ایمك فائده دن خالی
اولیه جنی جهت قطعده مذکوره نك تاریخ و جغرافیاسنه دائر
بعض معلومات جمعه اعطاسنه مبادرت اولدور .
صربستان که ازمنه قدیمده برنجی مزیدان (۱) عدارانوردی
شمسی ایالات متمازه دولت علیه دن اولوب شمالاً اوستریا، لکندن
ارلان مجارستان و شرقاً افلاق و وودین و غرباً بوسنه و جنوباً
یڈر ایالاته بله محدود، محاطدر سطح بقه (۳۱۵۰۰) کیلومتره

(۱) ازمنه قدیمده مزیدان بوسنه دن باقره دکره قدر ممتدارلان
و ممذکت محقره شاهانه نك شمال طرفی بولان قطعده به اطلاق
ایدرل ایدیکه صربستان ویش ایالتیه افلاق و بلغارستاندن
عبارتدر . مز بالفظی بتاتقی معناسنه اولوب قطعده مذکوره نك
بووجه تسمیه سنك سبب دخی اراده طوفه و سائر نهرلر دن پیدارلان
بتاتقی رارلدیغی مسطور کتب تواریندر . زو مالور بورا زنی

مر بعدن یعنی مشی معتدل ایله (۶۴۱۶) مربع ساعت ۴۰ دقیقه دن
عبارتدر واهالپسی تخمیناً (۹۰۰۰۰۰) نفوسه بالغ اولوب
مرکز اداره سی بلغراددر که صربلور لسا نرنجه اقسهر معنا سنه
ارلان شوغراد تسمیه ایدرلر.

صربستاندن درت بیوک نهر جریان ایدر . برنجیسی جهت
شمالیه سنده واقع اریان وجهه سنک اعظمی بولتان طونه در که
الامانیاده واقع بادغراند وقه لغندن تبعان ایله باریرا و اوستریا
و مجارستاندن و بلغراد اوکندن کچرک افلاق و بلغارستان بیننده حد
فاصل اولدرق خضر الباس وسنه وکیا تسمیه ارانور اوج بوغازدن
قره دکره منصب اولور.

ایکنجیسی صاوه نهر ایدر که بوسنه ایالتیه صربستانک طرف
شمالیلری حدودی اولوب اوستریاده آلپ قازینک نام طاغاردن
چینهرق و (۹۰۰) کیلو مترواق یعنی سیر معتدل ایله (۱۶۰) ساعتک
مسافه طی ایدرک بلغرادده طونه ایله براسور.

ارچنجیسی موراوه در که بری موراوه شرقی و دیگر موراوه غربی
تسمیه اولور ایکی ارمغک الاجده حصارک بر ساعت مسافه
یوقاری سنده برشمسندن حاصل اولدرق و صربستانن ایکی به
تقسیم ایدرک سمندره تک بر بچوق ساعت مسافه شمال شرق سنده
قواقه نام محله طونه به منصب اولور.

ضبط ایندکلی وقت وسعتی جهتیه اداره سنی مشکله کور مکین
ایکی به تقسیم ایتشلر و برنجی قسمته که صربستان وینس ایالتیدن برنجی
مزیا و یاخود مزیا بالایکنجی سنده که افلاق و بلغارستاندر ایکنجی
مزیا و یاخود مزیا زیر تسمیه ایلشار ایدی.

در دنیای درین نهر یدر که آب دینارک طاعلرندن چیه درق
و بوسنه بی سرپستاندن تفریق ایدرک بوسنه ده بلیاتام
محک اوج ساعت مسافه شمال شرقی بوسنه صاوه ایله برلشور.

سرپستان آنیدی قضایه منقسمدر که بلغراد مع حصار جق
وسنندره و پوزارفچه رقراینه و چرنوویچ و غورغوسنچه و افسچه
والاجه حصار و یاغودینه و کوپری مع پراکن و قراغوبنچه
و ربنیق و چاچقه و ارزینچه و وایهرو و بودرینه و بوگردن
قضال یدر.

سرپستانده و علی الخصوص جنوب طرفنده غایت یوکسک طاعلر
اولوب بوندره تیمور و باقر و قورشون و جیوه و طوز معدنلری
و شمال طرفنده کیلده بولک میشه و جام اورمانلری وارد لر لکن معادن
مذکور هک اینستدر بوسنه ارفدر اعتمام اولان بقیه در
ایالت مزبورده موسم صیفده یک صبحاق اولدیغی که فصل
شاده دخی صفوق تحمل ارنز درجهیه وارر و ایلول آئیده
یک چوق یغور یاغوب شدید روزکارلر اسر.

از انجمنی ممالک محروسه مک سائر طرفلری درجده منت
و محصولداردر . اهالیسی بغدای و مصر و دارو اکوب کان
و قوتون و کوبیر و اوزم دخی یتشدیر لر که بوندن غایت کسکین
شراب چیقار لر . و دارودن دخی بر نوع بوزه اعمال و ارکدن
لسانزیده سلیم و وینچا تعبیر اوانور بر نوع عرق قطر ایدر لر .
بونکله بر اربطیه تاری افضا سنجه زراعتدن زیاده صید و شکاره
و حیوان یتشدیر مکه میل ایدر لر . خصوصیه قیون و اینکدن
زیاده جناور یتشدیر و بویوزدن اورو یا ایله سنوی اونیدی

اون سكرتك فراتفاق بيجارت ايدرل . حق بالكر صرستان باش
 كترى ساقى مياوش كك چا تلاكورنده يئشدردكى چنارلردن
 برى برى ا زرينه بهر سنده برحق مليون فراق قزانديغى متواردر
 و كوالردن اولوب ا روپاه و على مخصوص فرانسديه خيلى سوك
 كوندورل و اوراده كزيت اوزره بولنان توى چوق بزوع طاوشان
 دريسندن اعلا كورا . دخی ياپارل . صر بلور همجوارلرى
 بولنان بوشناقركي غايت مذكول اسملر ده قانى صغوق و معتد
 برلند . تكلم ايتدكلى لسان (سقلابوچه) اولوب بونكله
 بوشناق و طاقار و قره طاغلورل دخی سوياشور . لکن بوشناق
 و قره طاغلورل لسان مدكورى دهاكسين تلفظ ايدرل . و بلغارل
 روسيه لساندن مأخوذ بعضى الفاظ و تعبيرات فارشدردرق
 سويالر . صر بلور ايسه بوناردن دهاكوزل تلفظ ايدوب شيره
 واداي لسان الى وادايين يئشده مساويدر .

دوستانى عندلنده زاده مقدس اولوب همان چله سنىك
 بر آخرت باباسى و يا انا و يا قرداشى واردر . خانوزرينه و زرينه
 يئلرنده عندرابطه اخوت ايدرب يكدىكرلرينه كمال ميل و محبتنه
 (پوزسترعا) يعنى همشيره دبرل و بوصورته ايلان قراست و محبتلرينك
 دأما خلدن رفايه سنه افراطنه سعى ايدرل . بويايده اولان تقيد
 و دقتى نه درجهده اولديغى زرده محرر فقره دن معلوم اولور .

صر بلورل عصبانى زبانهده ايكي آخرت برادري بر كوزل
 عثمانلى قزىنى اسير ايدب بوكا ايگيسى بردن تعسقه قطع حلاقه
 مسكل و انجنام كار شو كيفيت يئلرنده كى دوستى و اخوتى عداوته

مبدل الی جفتی لدی الذیق بچاره قرله قنانی اختیارا غلزدرد و نقره
مثل قبیلندن اولیوب بر معتمد تاریخ کتابنده کورلمسدر
(حبدا و سوسه شیطانی)
(بقیده سی مسکریه) باب عالی ترجمه اوطه سی خلفا سندن

رفت

(احول تأمینیه)

فرانسز جده آورانسی و ایستالیا نیمه سیغوریلمه تعمیر از انسان
اول تأمینیه اروپا کاکر محالنده مرغی اولوب بالجر به
فوائد کثیره سی کورلدیکندن کون بکون کسب وسعت واعیت
ایتمکده در اول مذکوره نک محسنانی ممالک محروسه حضرت
پادشاهیده هنوز معلوم ایلدیغندن بونک اساس رانواعده وفوائد
متنوعه سند دائر برین معلومات مجمه اعلماسی مناسب کورلمسدر
هر بر دولت منتظمه نک وظائف طبیعه سندن بری تبعه سندن
احوال و املاک کنی میانیت قضیه سی اولوب شوم تصدیه و حصول الجون
برقوه کافیه باطله استخدام ایلتمده ایسده قوه مذکوره
تبعه یی انجق اشرا و ادبسر و اشقیا و خرسر مقوله سندن ایصال
ایده جکری ضریدن وقایه ایده ییلوب یوخسه حریق وقوعیه
بیوت و دکانین یاغسی و دکرده سفایینک قضا زده اولسی مثلاً
آفات سماویه و قضای ناکه سندن ناشی اهالی به ترتیب ایده جک
ضرور زیانک منع وقوعه و مقسدر اوله مبه جفی درکار اوله یغندن